

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE



CTB ALGÉRIE



RAPPORT DES RESULTATS 2012

**PROGRAMME « APPUI A LA LUTTE
CONTRE LA PAUVRETE ET
L'EXCLUSION DANS LA WILAYA DE
SOUK-AHRAS, COMMUNE DE SIDI-
FREDJ- ALG 040 11 11 »**



ACRONYMES	5
1 APERÇU DE L'INTERVENTION (MAX. 2 PAGES).....	6
1.1 FICHE PROJET	6
1.2 PERFORMANCES DU PROJET	6
1.3 EXECUTION BUDGETAIRE	7
1.4 RESUME	7
2 ANALYSE DE L'INTERVENTION	8
2.1 CONTEXTE	8
2.1.1 Contexte général.....	8
2.1.2 Contexte institutionnel.....	8
2.1.3 Contexte de gestion : modalités d'exécution.....	8
2.1.4 Contexte HARMO	9
2.2 OUTCOME	10
2.2.1 Analyse des progrès réalisés.....	10
2.2.2 Gestion des risques.....	12
2.2.3 Impact potentiel	14
2.2.4 Critères de qualité	14
2.3 OUTPUT 1.....	18
2.3.1 Analyse des progrès réalisés.....	18
2.3.2 Exécution budgétaire	19
2.3.3 Critères de qualité	19
2.4 OUTPUT 2.....	20
2.4.1 Analyse des progrès réalisés.....	20
2.4.2 Exécution budgétaire	21
2.4.3 Critères de qualité	21
2.5 OUTPUT 3.....	22
2.5.1 Analyse des progrès réalisés.....	22
2.5.2 Exécution budgétaire	23
2.5.3 Critères de qualité	23
3 THEMES TRANSVERSAUX	24
3.1 GENRE	24
3.2 ENVIRONNEMENT	24
3.3 AUTRE	24
4 PILOTAGE ET APPRENTISSAGE.....	25
4.1 PLAN D'ACTION	25
4.2 ENSEIGNEMENTS TIRES	26
5 ANNEXES	27
5.1 CADRE LOGIQUE D'ORIGINE.....	27
5.2 CADRE LOGIQUE MIS A JOUR.....	27
5.3 APERÇU DES MORE RESULTS.....	27
5.4 RAPPORT « BUDGET VERSUS ACTUELS (Y – M) »	28
5.5 RESSOURCES.....	28
5.6 DECISIONS PRISES PAR LA SMCL ET SUIVI	29

Acronymes

<Dresser la liste de tous les acronymes utilisés dans le Rapport des résultats (classement alphabétique ; voir exemples ci-dessous)>

ACL	Approche du cadre logique
ADS	Agence de développement social
AEP	Alimentation en eau potable
P/ALCPE	Programme d'appui à la lutte contre la pauvreté et l'exclusion
ANGEM	Agence nationale de gestion de microcrédits
ANSEJ	Agence nationale de soutien à l'emploi des jeunes
APC	Assemblée populaire communale
AT	Assistant technique
AT perlé	Assistant technique ponctuel extérieur
CDP	Cellule de proximité
CGP	Cycle de gestion de projet
CL	Cadre logique
CNAC	Caisse nationale d'allocation chômage
CP	Comité de pilotage
CPE	Contrat de pré-emploi
CTB	Coopération Technique Belge
CTS	Comité technique de suivi
DAS	Direction de l'action sociale
DP	Direction du projet
DSA	Direction des services agricoles
DTF	Dossier Technique et Financier
EI	Expert international
EMP	Evaluation à mi-parcours
FIT	Logiciel de gestion « Financial information tools »
GAR	Gestion axée sur les résultats
ha	Hectares
HCDS	Haut commissariat au développement de la steppe
HIMO	Haute intensité de main d'oeuvre
IOV	Indicateur objectivement vérifiable
ON	Ordonnateur national
MSNFCF	Ministère de la solidarité nationale, de la famille et de la condition de la femme
P/APC	Président de l'assemblée populaire communale
PCDLP	Plan communal de développement et de lutte contre la pauvreté
PDC	Plan de développement communal
PDL	Plan de développement local
POA	Programme opérationnel annuel
PV	Procès verbal
SIG	Système d'information géographique
TDR	Termes de référence
UE	Union européenne

1 Aperçu de l'intervention (max. 2 pages)

1.1 Fiche projet

Nom du projet	Appui à la lutte contre la pauvreté et l'exclusion dans la Wilaya de Souk-Ahras, commune de Sidi-Fredj
Code du projet	ALG 040 11 11
Emplacement	Commune de Sidi-Fredj
Budget	5.023.877 Euros dont : * à charge CTB : 4.888.577 Euros * à charge MSNFCF : 135.000 euros
Institution partenaire	Ministère de la Solidarité Nationale, de la famille et de la condition Femme (MSNFCF)
Date de la Convention de mise en œuvre	14/11/2005 et prorogée jusqu'au 14/0/2013
Durée (mois)	60 mois à compter de la date de signature par les représentants officiels des 02 pays, la convention a été prorogée le 21/02/2008 et ce jusqu'à mai 2013.
Groupes cibles	Population vulnérables et défavorisées
Impact ¹	Réduction de la pauvreté en Algérie
Outcome	La pauvreté et l'exclusion reculent à Souk Ahras
Outputs	R1 : Les services sociaux et communautaires sont améliorés
	R2 : Le sous-emploi diminue
	R3 : La gestion des ressources naturelles est améliorée.

1.2 Performances du projet

Tableau logique d'intervention : Remplir sur la base des données introduites dans 2.2.4, 2.3.3, 2.4.3... (uniquement attribuer une note A, B, C ou D ^{1,2}).

	Effizienz	Efficacité	Durabilité
Outcome	B	B	B
Output 1	B	B	C
Output 2	B	B	B
Output 3	B	B	C

¹ L'impact équivaut à l'objectif général, l'outcome à l'objectif spécifique et l'output au résultat

² A = Très bonnes performances, B = Bonnes performances, C = Faibles performances, D = Problématique

1.3 Exécution budgétaire

Budget total	Dépenses année N	Solde	Taux de décaissement total
4 888.577,00	2008 : 182.457,69	4.706.119,31	4%
4 706.119,31	2009 : 546.281,79	4.143.959,85	15%
4.143.959,85	2010 : 795.314,49	3.384.523,04	31%
3.384.523,04	2011 : 519.301,07	2.845.221,94	42%
2.845.221,94	2012 : 1.184.814,94	1.680.407,00	67%

1.4 Résumé

- **Contexte d'intervention** : Le MSNFC a lancé en 2001 des projets-pilotes dans 05 communes pauvres du pays. Le MSNFCF et la coopération belge ont décidé d'unir leurs efforts sur l'une des communes pilotes, celle de Sidi-Fredj
- **Logique d'intervention** : l'approche humaine du programme est l'approche privilégiée ou dominante autour d'une stratégie communale de développement concrétisée par un plan communale de développement et de lutte contre la pauvreté et l'exclusion et une méthode participative et décentralisée à tous les niveaux de la programmation, de l'exécution et du suivi du projet.
- **Montage institutionnel** appuyé par 03 comités à responsabilités croissantes et facilitatrices composés de personnes ressources-pôles de compétences- à plusieurs niveaux, soit : un comité de pilotage (au plan local), un comité technique de suivi (au plan régional) et un comité de concertation locale (au plan national).
- **Bénéficiaires** : 1/ Directs : les ménages de la commune de sidi-Fredj de catégorie pauvre qui sont dans une stratégie de survie, mais qui ne sont pas dans une situation de vulnérabilité.
- 2/ Indirects : institutions et organisations locales, services administratifs territoriaux, services techniques décentralisés, services financiers de microcrédits, socio-éducatifs de la Daira et Wilaya.
- **Bases du contexte d'intervention** : principe de cogestion.

Fonctionnaire exécution nationale ³ BAKHOUCHE Mohamed 	Fonctionnaire exécution CTB ⁴ ZID-EL-MEL Ahmed 
--	--

³ Nom et signature

⁴ Nom et signature

2 Analyse de l'intervention⁵

2.1 Contexte

2.1.1 Contexte général

Pendant la période de rapportage, aucun événement significatif n'est à signaler.

2.1.2 Contexte institutionnel

La mise en œuvre du processus d'élaboration des plans de développement local des trois communes par l'implication des élus, des services techniques et des citoyens membres des comités de développement local a suscité beaucoup d'intérêt au processus participatif et complété par le lancement du programme de renforcement des capacités des acteurs locaux, jalonné par un voyage d'étude au Maroc pour un groupe de 25 personnes (agents du projet, services techniques, citoyens).

Note : très approprié

2.1.3 Contexte de gestion : modalités d'exécution

1/ Effets positifs :

* Les Plans de Développement Local des trois communes ainsi que celui de la Daïra sont achevés et validés, débattus avec les membres des comités de Développement local (citoyens représentatifs civils, élus communaux et services techniques) et approuvés, ils donnent lieu à un programme pluriannuel étalé sur 5 ans.

*Un programme de renforcement des capacités des acteurs locaux est engagé et réalisé donnant un résultat : création d'une équipe d'animateurs ruraux (17 membres) et de 04 comités de développement local (08 citoyens).

* Les stations de déminéralisation par osmose inverses sont réceptionnées, mises en marches et la contribution Algérienne (raccordement des stations au réseau de distribution des eaux) est engagée et achevée.

* La micro finance est lancée avec le concours (contrat d'exécution) avec l'Agence Nationale de Gestion des microcrédits-ANGEM) et des microcrédits sont distribués pour plus de 100 bénéficiaires.

* Le Centre de Développement Communautaire (CDC) est opérationnel et abrite les services de l'ANGEM, de l'alphabétisation des femmes rurales et celui de l'équipe du développement local.

*Avec le concours de l'Agence de Développement Social et la commune de Sidi-Fredj, « un centre régional de l'alphabétisation des femmes rurales d'une capacité de 45 places pédagogiques » est réalisé.

* Le secteur de l'alphabétisation des femmes rurales (inscription de 372 femmes rurales) et l'enseignement à distance (inscription de 48 candidats) est lancé avec le partenariat des offices nationaux d'alphabétisation et d'enseignement à distance.

* Le secteur de l'éducation s'est vu renforcé par l'acquisition de 02 bus pour le transport scolaire au profit des élèves du cycle primaire de la commune de Sidi-Fredj.

2/ Effets négatifs : insignifiant.

NOTE : très approprié.

⁵ Dans le présent document : L'impact équivaut à l'objectif général, l'outcome à l'objectif spécifique et l'output au résultat

2.1.4 Contexte HARMO

Le Programme continue de retenir le « principe de la complémentarité » avec les autres acteurs locaux intervenant dans le secteur du développement local dans un souci de durabilité de ses actions.

Cette façon d'agir a permis de maintenir une bonne collaboration-partenariat avec les services techniques nationaux ainsi qu'avec les citoyens bénéficiaires. Des conventions de partenariat sont passées entre le programme et :

-Secteur de l'éducation : accompagnement pédagogique (équipement des huit écoles primaires d'outil informatique et recrutement de monitrices et dotation de 02 bus pour le transport scolaire).

-Secteur de la formation : Equipement de 20 classes destinées à recevoir des femmes rurales pour l'alphabétisation et prise en charge des frais d'inscription de 48 élèves de l'enseignement à distance.

-Secteur de la santé : amélioration du système de santé (dotation du secteur d'une salle mobile de soins et d'une ambulance et la mobilisation d'une équipe médicale qui parcourt les 18 mechtas de la commune de Sidi-Fredj pour des prestations médicales de proximité).

-Secteur de l'agriculture : Plantation de 305 has d'oliviers et dotation d'outil informatique et véhicule TT pour supervision.

-Secteur des forêts : Plantations de 110 has d'eucalyptus et d'acacia et dotation d'outil informatique et véhicule TT pour supervision.

-Secteur de l'hydraulique : Réalisation de 02 stations de déminéralisation par osmose inverse et dotation d'outil informatique et véhicule TT pour supervision.

-Secteur des routes : Equipement de la commune d'engin d'entretien (niveleuse + chargeur) pour l'entretien des routes.

-Secteur de l'action sociale : dotation d'outil informatique et véhicule TT pour supervision, la DAS assure une rémunération mensuelle aux monitrices dans les cadre des dispositifs de pré emploi qu'elle gère, le DAS est le responsable national du programme ALCPE.

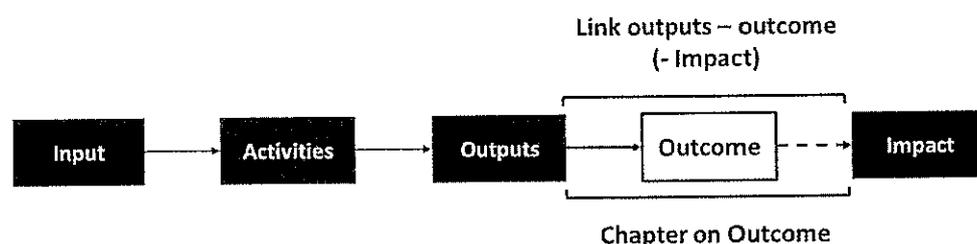
-Secteur de l'emploi : Contrat d'exécution CTB/ANGEM pour diffusion de 413.000 euros sous forme de microcrédit avec dotation d'une infrastructure équipée (CDC).

Outcome⁷ : La pauvreté et l'exclusion reculent à Sidi-Fredj.

Indicateurs ⁸	Valeur de la Baseline ⁹	Progrès année N-1 ¹⁰	Progrès année N ¹¹	Cible année N ¹²	Cible finale ¹³	Commentaires ¹⁴
Un PCPLP existe, est réalisé et réactualisé périodiquement et cible particulièrement les couches pauvres	Pas de baseline					
Les activités engagées par le Programme bénéficient surtout aux ménages pauvres	Pas de baseline					
Le taux d'utilisation des services sociaux et communautaires est augmenté et la satisfaction des clients est améliorée	Pas de baseline					
Le sous-emploi et la sous occupation diminue de 30% à la fin du programme	Pas de baseline					
La gestion des ressources naturelles est améliorée et les pratiques de culture et d'élevage sont mieux adaptées.	Pas de baseline					

2.2 Outcome

Donner un aperçu de l'atteinte potentielle de l'outcome et de la dynamique autour de cet outcome (voir figure infra).



2.2.1 Analyse des progrès réalisés

Se limiter à remplir le tableau⁶

NB/ Le programme ne dispose pas encore d'indicateurs mesurables. Un système de suivi-évaluation pour les aspects liés à l'amélioration de l'accès aux soins et l'eau potable est en cours de mise en place avec le concours d'un consultant extérieur et les deux animateurs de développement. La création d'activités génératrices de revenus à travers le microcrédit sera également intégrée.

⁶ De toute évidence, des lignes devront être ajoutées/supprimées en fonction du nombre d'indicateurs et du nombre d'activités principales. En fonction de l'âge du projet, des colonnes doivent être ajoutées pour les années précédentes (si cela est applicable), afin de pouvoir évaluer les progrès accomplis par rapport à la valeur de l'année précédente. Un rapport cumulatif permet de déterminer avec précision les progrès réalisés au cours de la période de rapportage.

Ne pas écrire de texte sous le tableau. Les commentaires doivent se limiter à ceux dans le tableau.

⁷ Reprendre la formulation de l'outcome, telle qu'elle figure dans le cadre logique (DTF) ou dans la dernière version du cadre logique validée par la SMCL.

⁸ Reprendre les indicateurs tels qu'ils figurent dans le cadre logique.

⁹ La valeur de l'indicateur au temps 0. Se réfère à la valeur des indicateurs au début de l'intervention.

¹⁰ La valeur de l'indicateur à la fin de l'année N-1.

¹¹ La valeur de l'indicateur à la fin de l'année N. Si la valeur n'a pas changé depuis la *Baseline* ou depuis l'année précédente, il y a lieu de répéter cette valeur.

¹² La valeur cible à la fin de l'année N.

¹³ La valeur cible à la fin de l'intervention.

¹⁴ Commentaires sur les progrès réalisés, à savoir une appréciation de la valeur de l'indicateur atteinte à la fin de l'année N par rapport aux valeurs « *Baseline* » (temps 0) et/ou à la valeur de l'année précédente, et par rapport à la valeur intermédiaire attendue pour l'année N. Il convient de limiter au maximum les commentaires.

<p><i>Lien entre les outputs et l'outcome : (Comment) les outputs contribuent-ils (toujours) à l'atteinte de l'outcome ?</i></p>	<p>Le Programme « appui » a atténué la pauvreté et l'exclusion dans la commune de Sidi-Fredj par l'amélioration des services sociaux et communautaire ainsi que par la lutte contre le sous-emploi.</p>
<p><i>Progrès réalisés par rapport à l'atteinte de l'outcome (sur la base d'indicateurs) :</i></p>	<p><u>*Secteur de l'éducation</u> : l'équipement des 08 écoles primaires d'outils informatique et le recrutement des monitrices a permis aux élèves des zones reculées de « s'occuper » pendant le « temps libre » au lieu d'être dehors à attendre le prochain cours ; La mise à disposition des élèves du cycle primaire de 02 bus scolaires a permis d'atténuer le déficit de la commune en matière de transport scolaire.</p> <p><u>*Secteur de la santé</u> : par la mobilisation d'une équipe médicale dotée d'une salle mobile de soins et d'une ambulance médicalisée, la population reçoit des prestations médicales sur place, au lieu de parcourir, pour certains plus de 30 km pour rejoindre la salle de soins la plus proche.</p> <p><u>*Secteur de l'hydraulique</u> : La réalisation de 02 stations de déminéralisation par osmose inverse permettra à 2/3 de la population (environ 5000 habitants) de bénéficier de l'eau potable, alors qu'avant la qualité de l'eau disponible était somatre (salinité :4,5gr/l). Les stations fournissent actuellement, chacune 22 m3/h d'eau potable (salinité moyenne :1,2 gr/l).</p> <p><u>Secteur de l'emploi</u> : La diffusion des microcrédits a déjà permis de financer 100 microprojets productifs et créateurs d'emploi. La CDC, sis au chef-lieu de la commune de Sidi-Fredj, abritant les services de l'ANGEM, a permis un meilleur accès au financement des microprojets générateurs de revenus d'emploi (à proximité alors qu'avant les candidats se déplaçaient à 30 km).</p> <p><u>Secteur de l'agriculture et des forêts</u> : Plantation de 305 has d'oliviers et de 110 has de reboisement forestier.</p> <p><u>Secteur de la formation</u> : La création d'un centre de l'alphabétisation des femmes rurales et l'inscription des candidats à l'enseignement à distance a permis à beaucoup une réinsertion dans la vie active et notamment l'accès aux microcrédits (participation au programme de formation professionnelle).</p>
<p><i>Difficultés qui se sont présentées, facteurs d'influence (positive ou négative) :</i></p>	<p>Appropriation des activités liées à l'eau et l'alphabétisation par une grande implication des partenaires.</p>
<p><i>Résultats inattendus :</i></p>	

2.2.2 Gestion des risques

Indiquer l'évolution des risques¹⁵ et la façon dont ils ont été gérés. Les risques identifiés comprennent les risques émanant du DTF et/ou de l'étude Baseline ainsi que les risques significatifs identifiés durant la mise en œuvre de l'intervention. Certains risques peuvent aussi être identifiés lors du suivi des résultats.

- Décrire le risque.
- Noter la probabilité que le risque survienne : Élevée, Moyenne, Faible
- Noter l'impact du risque s'il devait survenir : Élevé, Moyen, Faible

Si une note C ou D est attribuée à un risque, détailler les mesures qui ont été/seront prises et indiquer la personne/l'acteur responsable. Pour plus de détails sur la notation : voir le Guide

Identification du risque		Analyse du risque			Traitement du risque			Suivi du risque		
Description du risque	Période d'identification	Catégorie de risque	Probabilité	Impact potentiel	Total	Action(s)	Resp.	Date limite	État d'avancement	Statut
* Arrêt du processus de mise en œuvre des PDL si le programme n'est pas prolongé	2 ^{ème} semestre 2012	Non actualisation des PDL à la fin de chaque année et non concertation et implication des CDL dans l'élaboration de Plans opérationnels suivants	Moyen	élevé		Les élus des communes sont informés du risque.	P/APC	Mai 2013	En cours de prise en charge	Examen en CCL
Arrêt d'amélioration du système de santé	Fin du programme	Suspension d'octroi des indemnités complémentaires	Moyen	Moyen		Les services du secteur de la santé sont informés du risque	Secteur de la santé	Mai 2013	En cours de prise en charge	Examen en CCL

¹⁵ Se limiter aux risques de développement et aux risques liés à la réputation

Arrêt du système d'accompagnement pédagogique	Fin du programme	à l'équipe médicale	Elevée	Elevée				Les services du secteur de l'éducation sont informés du risque	Secteur de l'éducation	Mai 2013	En cours de prise en charge	Examen en CCL
Arrêt du système d'amélioration de l'AEP	Fin du programme	Défaut de rigueur dans la gestion et le fonctionnement des stations.	Elevée	Elevée				Les services de l'hydraulique sont informés du risque	Commune de Sidi-Fredj et DRE	Mai 2013	En cours de prise en charge	Examen en CCL

2.2.3 Impact potentiel

Les indicateurs au niveau de l'objectif global ne sont pas encore mesurables par le programme. Un système de suivi-évaluation est en cours de finalisation.

2.2.4 Critères de qualité

Pour chacun des critères (Efficience, Efficacité, Durabilité et Pertinence), plusieurs sous-critères ont été formulés. En choisissant la formulation qui correspond le mieux à votre intervention, vous pouvez calculer la note totale applicable à ces critères spécifiques (voir infra pour les instructions de calcul).

1. PERTINENCE : le degré dans lequel l'intervention est cohérente avec les politiques et priorités locales et nationales ainsi qu'avec les attentes des bénéficiaires.	
<i>Procédez comme suit pour calculer la note totale du présent critère Q : Au moins un 'A', pas de 'C' ni de 'D' = A ; Deux fois un 'B' = B ; Au moins un 'C', pas de 'D' = C ; Au moins un 'D' = D</i>	
1.1 Quel est le degré de pertinence actuel du projet ?	
<input type="checkbox"/>	A Clairement toujours ancré dans les politiques nationales et la stratégie belge, satisfait aux engagements en matière d'efficacité de l'aide, extrêmement pertinent par rapport aux besoins du groupe cible.
<input checked="" type="checkbox"/>	B S'inscrit toujours bien dans les politiques nationales et la stratégie belge (sans être toujours explicite), relativement compatible avec les engagements en matière d'efficacité de l'aide, pertinent par rapport aux besoins du groupe cible.
<input type="checkbox"/>	C Quelques questions par rapport à la cohérence avec les politiques nationales et la stratégie belge, l'efficacité de l'aide ou la pertinence.
<input type="checkbox"/>	D Contradictions avec les politiques nationales et la stratégie belge, les engagements en matière d'efficacité de l'aide ; la pertinence vis-à-vis des besoins est mise en doute. Des changements majeurs sont requis.
1.2 La logique d'intervention, telle qu'elle est conçue actuellement, est-elle toujours la bonne ?	
<input type="checkbox"/>	A Logique d'intervention claire et bien structurée ; logique verticale des objectifs réalisable et cohérente ; indicateurs appropriés ; risques et hypothèses clairement identifiés et gérés ; accompagnement de sortie d'intervention mis en place (si cela est applicable).
<input checked="" type="checkbox"/>	B Logique d'intervention appropriée bien qu'elle puisse avoir besoin de certaines améliorations en termes de hiérarchie d'objectifs, d'indicateurs, de risques et hypothèses.
<input type="checkbox"/>	C Les problèmes par rapport à la logique d'intervention peuvent affecter la performance d'un projet et sa capacité à contrôler et évaluer les progrès ; améliorations requises.
<input type="checkbox"/>	D La logique d'intervention est erronée et nécessite une révision en profondeur pour que le projet puisse espérer aboutir.

2. EFFICIENCE DE LA MISE EN ŒUVRE JUSQU'À CE JOUR : le degré dans lequel les ressources de l'intervention (fonds, expertise, temps, etc.) ont été converties en résultats de façon économe (appréciation de l'ensemble de l'intervention)

Procédez comme suit pour calculer la note totale du présent critère Q : Au moins un 'A, pas de 'C' ni de 'D' = A ; Deux fois un 'B' = B ; Au moins un 'C, pas de 'D' = C ; Au moins un 'D' = D

2.1 Dans quelle mesure les inputs (finances, RH, biens & équipements) sont-ils correctement gérés ?

- | | | |
|-------------------------------------|----------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | A | Tous les inputs sont disponibles à temps et dans les limites budgétaires. |
| <input type="checkbox"/> | B | La plupart des inputs sont disponibles dans des délais raisonnables et ne nécessitent pas d'ajustements budgétaires considérables. Une certaine marge d'amélioration est cependant possible. |
| <input type="checkbox"/> | C | La disponibilité et l'utilisation des inputs posent des problèmes qui doivent être résolus, sans quoi les résultats pourraient courir certains risques. |
| <input type="checkbox"/> | D | La disponibilité et la gestion des inputs comportent de sérieuses lacunes qui menacent l'atteinte des résultats. Des changements considérables sont nécessaires. |

2.2 Dans quelle mesure les outputs sont-ils correctement gérés ?

- | | | |
|-------------------------------------|----------|--|
| <input type="checkbox"/> | A | Tous les outputs ont été et seront plus que vraisemblablement livrés dans les temps et de bonne qualité ce qui contribuera aux outcomes planifiés. |
| <input type="checkbox"/> | B | Les outputs sont et seront plus que vraisemblablement livrés dans les temps, mais une certaine marge d'amélioration est possible en termes de qualité, de couverture et de timing. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | C | Certains outputs ne s(er)ont pas livrés à temps ou de bonne qualité. Des ajustements sont nécessaires. |
| <input type="checkbox"/> | D | La qualité et la livraison des outputs comportent et comporteront plus que vraisemblablement de sérieuses lacunes. Des ajustements considérables sont nécessaires pour garantir au minimum que les outputs clés seront livrés à temps. |

3. EFFICACITÉ JUSQU'À CE JOUR : le degré dans lequel l'outcome (objectif spécifique) est atteint, tel que prévu à la fin de l'année N

Procédez comme suit pour calculer la note totale du présent critère Q : Au moins un 'A, pas de 'C' ni de 'D' = A ; Deux fois un 'B' = B ; Au moins un 'C, pas de 'D' = C ; Au moins un 'D' = D

3.1 Tel qu'il est mis en œuvre actuellement, quelle est la probabilité que l'outcome soit réalisé ?

- | | | |
|-------------------------------------|----------|---|
| <input type="checkbox"/> | A | La réalisation totale de l'outcome est vraisemblable en termes de qualité et de couverture. Les résultats négatifs (s'il y en a) ont été atténués. |
| <input type="checkbox"/> | B | L'outcome sera atteint avec quelques minimes restrictions ; les effets négatifs (s'il y en a) n'ont pas causé beaucoup de tort. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | C | L'outcome ne sera atteint que partiellement, entre autres en raison d'effets négatifs auxquels le management n'est pas parvenu à s'adapter entièrement. Des mesures correctives doivent être prises pour améliorer la probabilité de la réalisation de l'outcome. |
| <input type="checkbox"/> | D | Le projet n'atteindra pas son outcome, à moins que d'importantes mesures fondamentales soient prises. |

3.2 Les activités et les outputs sont-ils adaptés sur la base des résultats atteints dans l'optique de réaliser l'outcome (objectif spécifique) ?

- | | | |
|-------------------------------------|----------|---|
| <input type="checkbox"/> | A | Le projet réussit à adapter ses stratégies/activités et outputs en fonction de l'évolution des circonstances externes dans l'optique de réaliser l'outcome. Les risques et hypothèses sont gérés de manière proactive. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | B | Le projet réussit relativement bien à adapter ses stratégies en fonction de l'évolution des circonstances externes dans l'optique de réaliser l'outcome. La gestion des risques est relativement passive. |
| <input type="checkbox"/> | C | Le projet n'est pas totalement parvenu à adapter ses stratégies en fonction de l'évolution des circonstances externes de façon appropriée ou dans les temps. La gestion des risques a été plutôt statique. Une modification importante des stratégies s'avère nécessaire pour garantir au projet la réalisation de son outcome. |

<input type="checkbox"/>	D	Le projet n'est pas parvenu à réagir à l'évolution des circonstances externes ; la gestion des risques a été insuffisante. Des changements considérables sont nécessaires pour réaliser l'outcome.
--------------------------	----------	--

3. DURABILITÉ POTENTIELLE : le degré de probabilité de préserver et reproduire les bénéfices d'une intervention sur le long terme (au-delà de la période de mise en œuvre de l'intervention).

Procédez comme suit pour calculer la note totale du présent critère Q : Au moins 3 'A, pas de 'C' ni de 'D' = A ; Maximum 2 'C', pas de 'D' = B ; Au moins 3 'C, pas de 'D' = C ; Au moins un 'D' = D

3.1 Durabilité financière/économique ?

<input type="checkbox"/>	A	La durabilité financière/économique est potentiellement très bonne : les frais liés aux services et à la maintenance sont couverts ou raisonnables ; les facteurs externes n'auront aucune incidence sur celle-ci.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	La durabilité financière/économique sera vraisemblablement bonne, mais des problèmes peuvent survenir en raison notamment de l'évolution de facteurs économiques externes.
<input type="checkbox"/>	C	Les problèmes doivent être traités en ce qui concerne la durabilité financière soit en termes de frais institutionnels ou liés aux groupes cibles, ou encore d'évolution du contexte économique.
<input type="checkbox"/>	D	La durabilité financière/économique est très discutable, à moins que n'interviennent des changements majeurs.

4.2 Quel est le degré d'appropriation du projet par les groupes cibles et persistera-t-il au terme de l'assistance externe ?

<input type="checkbox"/>	A	La SMCL et d'autres structures locales pertinentes sont fortement impliquées à tous les stades de la mise en œuvre et s'engagent à continuer à produire et utiliser des résultats.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	La mise en œuvre se base en grande partie sur la SMCL et d'autres structures locales pertinentes, impliquées elles aussi, dans une certaine mesure, dans le processus décisionnel. La probabilité d'atteindre la durabilité est bonne, mais une certaine marge d'amélioration est possible.
<input type="checkbox"/>	C	Le projet recourt principalement à des arrangements ponctuels et à la SMCL et d'autres structures locales pertinentes en vue de garantir la durabilité. La continuité des résultats n'est pas garantie. Des mesures correctives sont requises.
<input type="checkbox"/>	D	Le projet dépend totalement des structures ponctuelles n'offrant aucune perspective de durabilité. Des changements fondamentaux sont requis pour garantir la durabilité.

4.3 Quel est le niveau d'appui politique fourni et le degré d'interaction entre le projet et le niveau politique ?

<input type="checkbox"/>	A	Le projet bénéficie de l'appui intégral de la politique et des institutions, et cet appui se poursuivra.
<input checked="" type="checkbox"/>	B	Le projet a bénéficié, en général, de l'appui de la politique et des institutions chargées de la mettre en œuvre, ou à tout le moins n'a pas été gêné par ceux-ci, et cet appui se poursuivra vraisemblablement.
<input type="checkbox"/>	C	La durabilité du projet est limitée par l'absence d'appui politique. Des mesures correctives sont requises.
<input type="checkbox"/>	D	Les politiques ont été et seront vraisemblablement en contradiction avec le projet. Des changements fondamentaux s'avèrent nécessaires pour garantir la durabilité du projet.

4.4 Dans quelle mesure le projet contribue-t-il à la capacité institutionnelle et de gestion ?

<input type="checkbox"/>	A	Le projet est intégré aux structures institutionnelles et a contribué à l'amélioration de la capacité institutionnelle et de gestion (même si ce n'est pas là un objectif explicite).
<input checked="" type="checkbox"/>	B	La gestion du projet est bien intégrée aux structures institutionnelles et a contribué d'une certaine manière au renforcement des capacités. Une expertise supplémentaire peut s'avérer requise. Des améliorations sont possibles en vue de garantir la durabilité.
<input type="checkbox"/>	C	Le projet repose trop sur des structures ponctuelles plutôt que sur des institutions ; le renforcement des capacités n'a pas suffi à garantir pleinement la durabilité. Des mesures correctives sont requises.



Le projet repose sur des structures ponctuelles et un transfert de compétences vers des institutions existantes, qui permettrait de garantir la durabilité, est improbable à moins que des changements fondamentaux n'interviennent.

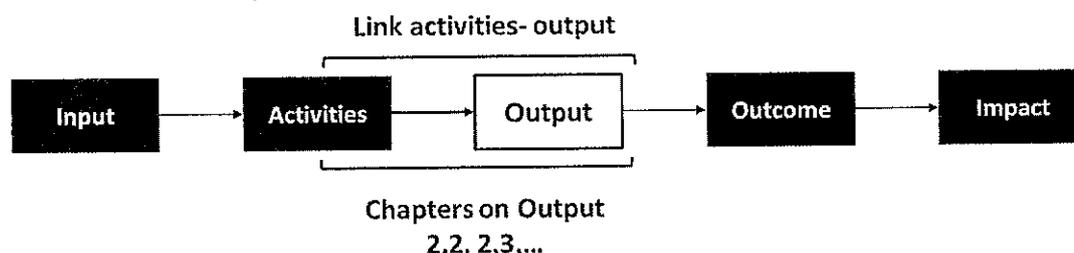
Attribuer une note finale à chaque critère. Si une note C ou D a été attribuée à un critère de monitoring, des mesures doivent être proposées dans le Plan d'action (4.1).

Critères	Note
Pertinence	B
Efficacité	C
Durabilité	B
Efficience	B

2.3 Output 1¹⁶

Le Programme, ne dispose pas d'indicateurs mesurables (base line) pour évaluer l'atteinte des résultats. Un système de suivi-évaluation est en cours d'élaboration avec le concours d'un consultant extérieur pour certains aspects.

Évaluer la probabilité de l'atteinte de l'output en question et la dynamique entourant l'évolution de cet output.



2.3.1 Analyse des progrès réalisés

Output 1 : Les services sociaux et communautaires sont améliorés.						
Indicateurs	Valeur de la <i>Baseline</i>	Progrès année N-1	Progrès année N	Cible année N	Cible finale	Commentaires
Taux de réalisation des initiatives sociales et communautaires programmées dans le PCDLP	Pas de baseline					Les projets choisis dans ce cadre seront mis en oeuvre si le programme est prolongé
La scolarisation des filles et garçons est augmentée de 20%.	Pas de baseline					L'analyse pourrait être faite sans pouvoir identifié l'impact direct du programme en l'absence d'une base line.
Le taux de déperdition entre le primaire et le secondaire (BEF) et le tertiaire (BAC) est diminué de 30% et 15% respectivement.	Idem					
L'enseignement à distance bénéficie à 600 filles.	Pas de baseline					
La qualité d'éducation, pédagogique et du transport scolaire est améliorée.	Pas de baseline					
L'alphabétisation de 1500 femmes est réalisée	Pas de baseline					
Les de fréquentation des services de santé pour suivi prénatal augmente et le taux de mortalité infantile diminue	Pas de baseline					Un système de suivi évaluation a été mis en place, rapport disponible fin mars
Des CDC sont opérationnels et utilisés dans 2 localités	Pas de baseline					Un seul CDC a été réalisé, sa gestion a été confié à l'ANGEM
Un service continu est disponible aux bornes fontaines publiques	Pas de baseline					Deux unités de déminéralisation ont été installées pour alimenter les populations en eau potable
Un dispositif de gestion de l'entretien des chemins communaux et pistes existe	Pas de baseline					Les pistes ont été réalisées par les autorités algériennes

¹⁶ Le template prévoit jusqu'à 3 outputs (chapters 2.2, 2.3 et 2.4). Si l'intervention compte plus d'outputs, simplement copier et coller les chapitres supplémentaires relatifs aux outputs. Si l'intervention compte moins de 3 outputs, simplement supprimer les chapitres désuets)

État d'avancement des <u>principales</u> activités ¹⁷	État d'avancement :				Commentaires (uniquement si C ou D comme valeur)
	A	B	C	D	
1. Elaboration des plans de développement local (PDL)	*				
2. Accompagnement pédagogique	*				
3. Amélioration du système de santé		*			
4. Création de micros entreprises			*		En phase de démarrage de la création des micro-entreprises
5. Alphabétisation-scolarisation à distance		*			
Analyse des progrès réalisés par rapport à l'output : Analyser la dynamique entre les activités et l'atteinte probable de l'output (voir Guide de rapport des résultats).					
<i>Lien entre les activités et l'output. (Comment) les activités contribuent-elles (toujours) à l'atteinte de l'output (ne pas discuter des activités en tant que telles ?) :</i>					
<i>Progrès réalisés par rapport à l'atteinte de l'output (sur la base d'indicateurs) :</i>					
<i>Difficultés qui se sont présentées, facteurs d'influence (positive ou négative) :</i>					
<i>Résultats inattendus (positifs ou négatifs) :</i>					

2.3.2 Exécution budgétaire

VOIR EN ANNEXE.

2.3.3 Critères de qualité

- **Effizienz** : le degré dans lequel les ressources de l'intervention (fonds, expertise, temps, etc.) ont été converties en outputs de façon économe.
- **Efficacité** : le degré dans lequel l'output a été réalisé, tel que prévu à la fin de l'année N.
- **Durabilité** : le degré de probabilité de préserver et/ou de reproduire les outputs de l'intervention sur le long terme (au-delà de la période de mise en œuvre de l'intervention).

Critères	Note
Effizienz	B
Efficacité	B
Durabilité	C

¹⁷ A : Les activités sont en avance
 B : Les activités sont dans les délais
 C : Les activités sont retardées ; des mesures correctives doivent être prises.
 D : Les activités ont pris un sérieux retard (plus de 6 mois). Des mesures correctives majeures sont requises.

2.4 Output 2

2.4.1 Analyse des progrès réalisés

Output 2 : Le sous-emploi diminue						
Indicateurs	Valeur de la Baseline	Progrès année N-1	Progrès année N	Cible année N	Cible finale	Commentaires
Globalement, le taux d'occupation d'emplois a progressé de 30% à la fin du programme	Pas baseline					
Taux de nouvelles plantations d'oliviers, d'arbres fruitiers et fourragers plantés et taux d'occupation et d'emplois liés à ces activités	Pas baseline					Plantations réalisés, l'impact n'est pas mesurable actuellement
Taux de progression des superficies irriguées, de surfaces maraichères, de surfaces intensifiées et diversifiées et taux d'occupation et d'emplois liés à ces activités.	Pas baseline					Activités maraichères à réaliser en cas de prolongation du programme, retenue dans le cadre des PDL
Taux de visites fermes de démonstration et d'adoption d'itinéraires techniques d'élevage plus intensive.	Pas baseline					
Nombre et étendue des concessions romarins attribuées et 200 emplois saisonniers annuels créés pour la collecte	Pas baseline					N'a pas été classé prioritaire par les populations dans le cadre des PDL
Taux d'activités sylvicoles et taux d'emplois liés à ces activités	Pas baseline					L'analyse sera faite dans l'évaluation du dispositif microcrédit
50 micro entreprises agricoles et non agricoles créées avec 200 emplois comprenant l'amont et l'aval.	Pas baseline					
Des formations qualifiantes pour les métiers liés à l'urbanisme pour 400 personnes ont permis d'augmenter de 30% l'employabilité et la rémunération.	Pas baseline					En cours dans le cadre du microcrédit
Le mécanisme HIMO permet 100 emplois temporaires en plus chaque année.	Pas baseline					
État d'avancement des principales activités	État d'avancement :				Commentaires (uniquement si C ou D comme valeur)	
	A	B	C	D		
1/ Le contrat d'exécution CTB/ANGEM est mis en exécution et durant l'année 2012, 120 micro entreprises sont financées et en cours de montage .						
2/ 305 has de nouvelles plantations d'oliviers sont réalisés						
3/ Le nombres de visites de terrain pour accompagnement des plantations d'olivier et de concertation avec les populations au sujet des PDL sont réalisées.						
Analyse des progrès réalisés par rapport à l'output : Analyser la dynamique entre les activités et l'atteinte probable de l'output (voir Guide de rapport des résultats).						
Lien entre les activités et l'output. (Comment) les activités contribuent-elles (toujours) à l'atteinte de l'output (ne pas discuter des activités en tant que telles ?) :						
Progrès réalisés par rapport à l'atteinte de l'output (sur la base d'indicateurs) :						
Difficultés qui se sont présentées, facteurs d'influence (positive ou négative) :						

2.4.2 Exécution budgétaire

Voir annexe

2.4.3 Critères de qualité

Critères	Note
Efficienc	B
Efficacit	C
Durabilit	C

2.5 Output 3¹⁸

2.5.1 Analyse des progrès réalisés

Output 3 : La gestion des ressources naturelles est améliorée.						
Indicateurs	Valeur de la Baseline	Progrès année N-1	Progrès année N	Cible année N	Cible finale	Commentaires
Des modules et les animations de sensibilisation sont établis et diffusés dans les écoles, CDC et autres lieux publics et intéressent les communautés.						
De nouveaux reboisements, plantations et travaux DRS sont entrepris						
Un plan d'aménagement du BV Sidi-Fredj est établi et des mesures de DRS sont réalisées.						
Une étude sur la mobilisation des eaux de surface de la commune est effectuée (un barrage à réhabiliter ou à remplacer et un inventaire de sites pour petites retenues d'eau)						
La mise en place de mesures de protection biologiques des sols est effective.						
Un plan de préservation des zones humides est établi et mis en œuvre.						
Des pratiques culturelles et d'élevage plus respectueuses de l'environnement sont adoptées.						
Le taux du surpâturage est diminué.						
État d' avancement des <u>principales</u> activités	État d'avancement :				Commentaires (uniquement si C ou D comme valeur)	
	A	B	C	D		
1/ Plusieurs séances de sensibilisation à l'environnement sont organisées à l'adresse des élèves du cycle primaire.		*				
2/ 140 has de nouveau reboisements forestiers sont réalisés.		*				
3/ Une étude de transfert d'eau pour irrigation est lancée.				D	Activité non réalisée	
Analyse des progrès réalisés par rapport à l'output : Analyser la dynamique entre les activités et l'atteinte probable de l'output (voir Guide de rapport des résultats).						
Lien entre les activités et l'output. (Comment) les activités contribuent-elles (toujours) à l'atteinte de l'output (ne pas discuter des activités en tant que telles ?) :						
Progrès réalisés par rapport à l'atteinte de l'output (sur la base d'indicateurs) :						
Difficultés qui se sont présentées, facteurs d'influence (positive ou négative) :						
Résultats inattendus (positifs ou négatifs) :						

¹⁸ Si le cadre logique contient plus de 3 outputs, copier-coller le chapitre 2.4 et créer le 2.6 pour l'output 4, le 2.7 pour l'output 5, etc.
CTB, Agence belge de développement
18/03/2013

2.5.2 Exécution budgétaire

Voir annexe

2.5.3 Critères de qualité

Critères	Note
Effcience	
Efficacité	
Durabilité	

Taux d'exécution budgétaire au 31/12/2012 68%, taux annuel 2012 136%.

3 Thèmes transversaux

3.1 Genre :

Les observations signalées en 2011 sont toujours d'actualité compte tenu des us, habitudes et traditions (culturelles, religieuses et mode de vie).

Les femmes, en zone rurale notamment, sont en retrait par rapport aux hommes qui, considérés comme « chef de famille » décident de tout, même si une concertation à l'intérieur de la famille est de tradition.

Par contre, le programme enregistre, courant année 2012, une forte demande de microcrédit de la part des femmes, pour achat de matières premières développant des activités à domicile (couture, coiffure, poterie, petits élevages).

Ce volet « microcrédit » a permis à certaines femmes de sortir de leur isolement par rapport aux hommes.

Egalement, le volet « alphabétisation des femmes rurales » contribue un tant soit peu à autonomiser certaines femmes pour certaines activités de ménages.

3.2 Environnement :

Le programme a engagé durant cette année, plusieurs séances de sensibilisation à l'environnement, à l'adresse, particulièrement, des élèves du cycle primaire et portant sur la préservation et protection des zones humides, les reboisements forestiers et l'amélioration du cadre de vie.

3.3 Autre : néant.

4 Pilotage et apprentissage

4.1 Plan d'action

Formuler, sur la base des données et de l'analyse ci-dessus, des actions (décisions) à prendre. Celles-ci peuvent être d'ordre stratégique et/ou opérationnel.

Plan d'action	Source	Acteur	Date limite
<i>Description de l'action/la décision à prendre.</i>	<i>Le sous-chapitre auquel l'action/la décision se réfère (p. ex., 2.4)</i>	<i>Le responsable de la prise de décision/action</i>	<i>p. ex., Q1, Q2, Q3 ou Q4 de l'année N+1</i>
Mise en œuvre des projets prioritaires des PDL	01-01	DL/DP-CDL	Q1/Q2
Programme de renforcement des capacités des acteurs locaux y compris organisation de 02 voyages d'étude à l'étranger	01-01	DL/DP-CDL	Q1/Q2
Accompagnement pédagogique	01-02	DP-éducation	Q1/Q2
Amélioration du système de santé	01-07	DP-santé	Q1/Q2
Alphabétisation des femmes rurales et suivi des candidats à l'enseignement à distance.	01-11	DP-ONAEA	Q1/Q2
Achèvement de l'étude d'ingénierie portant sur le transfert des eaux pour irrigation	02-10	--DP-----	-----Q1/Q2
Achèvement des travaux de reboisement forestier	03-07	DP-Forets	Q1/Q2

4.2 Enseignements tirés

).

Enseignements tirés	Public cible
<p>Comme signalé en 2011, le meilleur moyen de lutter contre la pauvreté et l'exclusion, demeure l'appui au processus d'élaboration de plans de développement local avec une large concertation avec les populations « cibles » et sa mise en œuvre pour concrétisation de résultats tangibles. Ce processus, engagé par la programme, durant l'année 2012, avec le concours d'expertises internationales externes et l'expertise de l'appui continu a permis la réalisation de plans de développement local pour 03 communes avec participation active des représentants des populations (les membres des CDL) ,des élus et des services techniques.</p> <p>La leçon apprise : la gestion participative et la concertation donnent toujours de meilleurs résultats quant à l'appropriation de toute action à engager.</p>	<p>* Population « cible » représentée par les membres des CDL *Les élus des communes. *Les services techniques de la Daïra</p>

5 Annexes

5.1 Cadre logique d'origine :

Objectif spécifique	Indicateurs de l'objectif spécifique	Sources de vérification	Risques et hypothèses
La pauvreté et l'exclusion reculent dans la commune de Sidi-Fredj	Un PCDLP existe, est réalisé et actualisé périodiquement et cible particulièrement les couches pauvres	Documents du plan ratifiés par l'APC et les autres acteurs. Rapports annuels de taux de réalisation des initiatives programmées.	Les acteurs locaux et nationaux adhèrent au processus du PCDLP. Le principe de participation est adopté par l'administration et la population.
////////////////////	Les activités engagées par le programme bénéficient surtout aux ménages pauvres	Rapports annuels de suivi du processus et d'impact	Les projets sociaux et communautaires correspondent à de réels besoins, sont opérationnels et sont entretenus.
////////////////////	Le taux d'utilisation des services sociaux et communautaires est augmenté et la satisfaction des clients est améliorée.	Enquêtes CDP, rapports des services techniques, rapports annuels de suivi du processus et des impacts	Les initiatives productives et créatrices d'emplois et les mécanismes d'aide à l'emploi sont suffisamment adaptées et attractives, en particulier pour les couches pauvres.
////////////////////	Le sous-emploi et la sous-occupation diminue de 30% à la fin du programme	Enquêtes CDP, rapports annuels de processus et d'impacts, rapports MSNF et direction de l'emploi.	
////////////////////	La gestion des ressources naturelles est améliorée et les pratiques de culture et d'élevage sont mieux adaptées.	Rapports de DSA et Forêts	Les acteurs sont sensibilisés et mobilisés.

5.2 Cadre logique mis à jour

Pas de modification.

5.3 Aperçu des MoRe Results

Résultats ou indicateurs du cadre logique modifiés au cours des 12 derniers mois ?	PAS DE MODIFICATIONS
Rapport de <i>Baseline</i> enregistré dans PIT ?	
Planning de l'EMP	22/10/2010
Planning de l'évaluation finale	05/2014
Missions de backstopping depuis le 01/01/2012	

5.4 Rapport « Budget versus Actuels (y – m) »

Fournir le rapport « Budget versus Actuels (y – m)» (il peut simplement être joint au présent document et ne doit pas faire partie du rapport en tant que tel.)

Voir en annexe

5.5 Ressources

Dans la présente annexe optionnelle, les interventions doivent mentionner tout matériel disponible sur les effets de l'intervention sur les bénéficiaires. Le recours à du matériel utilisant des méthodes centrées sur les bénéficiaires est grandement apprécié (« story telling »...). Indiquer également si du matériel audiovisuel, des études, des rapports de capitalisation ou des publications (scientifiques) mettant en évidence les effets de l'intervention sur les bénéficiaires, ont été produits et sont disponibles.

5.6 Décisions prises par la SMCL et suivi

Fournir un aperçu des décisions stratégiques importantes prises par la SMCL et assurer le suivi de ces décisions.

Décision à prendre		Action(s)			Suivi			
Décision à prendre	Période d'identification	Timing	Source	Acteur	Resp	Date limite	État d'avancement	Statut
1/ Contractualisation de l'ANGEM pour exécution Des activités de la micro finance sous formes de microcrédits	Janvier 2012	Année 2012		DP/ANGEM	DP/ANGEM	Q1/2 012	Réalisé	
2/ Reporter le lancement des activités inscrites dans le résultat N°03 (étude des potentiels du terroir, traitement du BV, réalisation des lacs Collinaires, traitement des eaux usées et déchets solides... etc) jusqu'à achèvement des PDL . Les activités à réaliser seront celles inscrites dans les PDL.	Janvier 2012	Année 2012		DP/AFC/CDL	DP/ANGEM	Q2/2 012	Réalisé	
					ANGEM	Année 2012	Réalisé et se poursuivra année 2013	
						Année 2012	Réalisé	

	Janvier 2012	Année 2012		DP/MSNF	<p>capacités des acteurs locaux (CDL et animateurs) *Arrêter un portefeuille de projets prioritaires à réaliser courant 2013. *Approuver les PDL par les CDL, élus des communes et services techniques.</p>				Année 2012	DP	Réalisé
3/ Transfert progressif des acquis matériels du programme au profit des utilisateurs Potentiels.	Janvier 2012	Année 2012		DP/MSNF	Présenter au MSNF des propositions de transfert				Année 2012	DP	Réalisé

Budget vs Actuals (Year to Month, by Quarter) of ALG0401111

Project Title : Programme of support for the fight against poverty and exclusion in the Wilaya of Souk-Ahras

Budget Version : E05
 Currency : EUR
 Year : 2012

Year to month : 31/12/2012

Report includes all closed transactions until the end date of the closed closing

SIRUS	Fin Mode	Amount	2011	Q1	Q2	Q3	Q4	Total	Total Exp.	Balance	% Exec
01 Les services sociaux &		1,474,070.00	879,055.29	24,915.18	70,438.12	120,159.61	250,291.07	466,800.98	1,344,860.26	129,269.74	91%
01 Plan de développement &	COGEST	376,570.00	92,057.37	46.20	1,370.56	75,178.10	157,754.95	234,351.99	326,409.26	50,160.74	67%
02 Transport scolaire	COGEST	30,000.00	4,205.49				22,843.71	22,843.71	27,349.19	2,850.81	90%
03 Accompagnement scolaire	COGEST	80,400.00	73,008.10	1,537.77	1,284.43	660.75	1,673.64	5,155.59	78,165.75	2,254.25	91%
04 Amélioration du système de	COGEST	156,000.00	131,116.68	1,351.36	1,345.24	800.99	1,355.71	4,555.31	136,071.19	19,928.81	97%
05 Equipements	COGEST	10,000.00	9,580.41						5,580.41	419.59	96%
06 Amélioration de l'accès à	COGEST	26,000.00	3,212.32				21,739.49	21,739.49	24,951.81	48.19	100%
07 Edification & équipement	COGEST	134,980.00	101,705.24	4,052.54	45.10		3,816.63	7,914.39	109,699.00	25,280.40	81%
08 Amélioration de la gestion	COGEST	61,500.00	55,157.12						55,157.12	5,342.88	90%
09 Amélioration de la gestion	COGEST	679,610.00	469,895.89	17,925.29	65,862.33	43,423.72	41,103.95	168,320.27	577,216.18	2,383.84	100%
10 Communication &	COGEST	20,000.00	0.00		519.35			519.35	519.35	19,480.65	3%
11 Alphabétisation &	COGEST	0.00	-50.59						-59.59	59.59	7%
02 Le sous-emploi diminue		1,106,116.00	302,077.42	13,892.85	4,459.35	224,730.33	249,622.85	452,315.39	784,392.81	511,723.19	72%
01 Formation &	COGEST	48,000.00	10,983.87				19,949.18	19,949.18	30,843.05	17,056.85	64%
02 Formations & voyages	REGIE	10,980.00	0.00				7,055.04	7,055.04	7,055.04	3,844.96	65%
03 Etude des potentiels des	COGEST	30,000.00	0.00						0.00	90,000.00	0%
REGIE		1,094,091.00	441,268.00	23,010.77	21,086.05	20,856.31	38,723.55	103,470.68	544,744.68	549,346.32	50,00
COGEST		3,791,485.00	1,602,087.04	72,000.29	162,051.09	392,666.85	511,257.88	1,138,775.91	2,740,852.93	1,053,623.07	72,00
TOTAL		4,885,576.00	2,043,355.04	95,811.06	183,137.13	413,323.15	549,981.23	1,242,252.58	3,285,597.61	1,602,969.39	67,00

Budget vs Actuals (Year to Month, by Quarter) of ALG0401111

Project Title : Programme of support for the fight against poverty and exclusion in the Wilaya of Souk-Ahras

Budget Version : E05 Year to month : 31/12/2012

Currency : EUR

Y/M : Report includes all closed transactions until the end date of the closed closing

	Status	Fin Mode	Amount	2011	Q1	Q2	Q3	Q4	Total	Total Exp.	Balance	% Exec
04 Vulgarisation.		COGEST	50.568,00	32.724,48	8.459,08	4.159,35	7.723,37	10.390,50	30.741,30	63.465,78	27.120,22	70%
05 Formation, voyage d'étude		REGIE	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16.389,10	16.389,10	16.389,10	3.609,90	82%
06 Formations professionnelles		COGEST	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00	0%
07 Filiers olive		COGEST	210.000,00	132.354,31	5.103,77	0,00	0,00	0,00	5.103,77	137.498,68	72.501,42	65%
08 Ouverture de pages		COGEST	123.610,00	121.453,17	0,00	0,00	0,00	0,00	121.453,17	121.453,17	2.156,83	98%
09 Micro entreprises		COGEST	413.020,00	0,00	0,00	217.007,95	195.059,04	0,00	413.067,00	413.067,00	-47,00	100%
10 Création de forages pour		COGEST	100.000,00	4.505,09	0,00	0,00	0,00	0,00	4.505,09	4.508,09	95.493,91	5%
03 La gestion des ressources		COGEST	793.204,00	24.174,50	56.329,00	21.163,32	0,00	0,00	67.492,52	111.655,81	681.533,19	14%
01 Sensibilisation à		COGEST	5.000,00	386,60	20,83	0,00	0,00	0,00	20,83	417,43	4.582,57	8%
02 Plan de protection des		REGIE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0%
03 Protection de bassins		COGEST	312.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	312.000,00	0%
04 Etude & formation		REGIE	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0%
05 Etude de faisabilité de		COGEST	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0%
06 Réalisation de lacs		REGIE	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00	0%
07 Reboisement		COGEST	250.000,00	23.777,90	68.308,17	21.163,32	0,00	0,00	87.471,49	111.249,38	138.750,62	24%
08 Traitement eau et déchets		COGEST	25.200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25.200,00	0%
TOTAL			1.894.091,00	441.258,00	23.010,77	21.026,05	20.856,31	38.723,55	103.476,58	544.744,68	549.348,32	50,00
		REGIE	3.794.486,00	1.602.087,04	72.804,29	162.051,09	392.555,85	611.257,58	1.438.775,91	2.740.862,83	1.053.623,07	72,00
		COGEST	4.886.577,00	2.043.355,04	95.811,05	183.137,13	418.323,15	549.981,23	1.242.252,58	3.285.607,61	1.802.969,39	67,00
		TOTAL										

Budget vs Actuals (Year to Month, by Quarter) of ALG0401111

Project title: Programme of support for the fight against poverty and exclusion in the Wilaya of Souk-Ahras

Budget Version: E05
 Currency: EUR
 YRM: Year to month: 31/12/2012

Report includes all closed transactions until the end date of the closed closing

Status	Module	Amount	2011	Q1	Q2	Q3	Q4	Total	Total Exo	Balance	% Exec
	01 Budget Temp Excel Digestor		0,00	0,00					0,00	0,00	7%
	01 Bucline in COGEST		0,00	0,00					0,00	0,00	7%
	02 Bucline in REGIE		0,00	0,00					0,00	0,00	7%
	Z.MOYENS.GENERAUX	1.515.491,00	838.043,83	57.293,03	42.210,87	47.275,50	158.274,41	1.034.617,73	1.034.617,73	190.507,27	68%
	01 Expertise pour la direction	788.000,00	414.591,17	21.752,08	16.271,41	28.658,31	15.138,00	73.818,60	488.389,77	299.652,23	82%
	01 Co-responsable	250.500,00	199.556,38	10.724,45	8.454,59	10.474,70	8.156,31	38.620,65	238.477,04	52.022,96	82%
	02 Responsable national	59.000,00	34.702,70	2.342,48				2.342,48	37.045,18	21.954,82	63%
	03 Expert en communication et	0,00	0,00						0,00	0,00	7%
	04 Expert en développement	69.000,00	32.920,30	7.677,51	6.238,71	7.901,26	5.753,03	27.471,21	60.391,51	7.503,49	89%
	05 Frais de mission	0,00	0,00						0,00	0,00	7%
	06 Coût du gestionnaire	27.000,00	25.886,70						28.866,70	135,30	100%
	07 Frais de fonctionnement	12.500,00	9.114,35	682,14	140,78	2.081,87	1.146,82	4.241,42	13.356,57	-855,57	107%
	08 Missions d'appui et	351.000,00	111.290,93	145,40	427,33	288,68	51,45	942,84	112.233,77	219.766,23	34%
	02 Personnel technique	289.000,00	133.207,03	27.702,44	38.353,16	21.865,76	20.455,41	85.576,77	219.783,80	40.216,20	84%
	01 Personnel administratif &	84.000,00	45.846,69	8.819,46	4.952,91	5.117,98	5.868,22	24.758,57	70.605,26	13.394,74	84%
	02 Personnel de soutien	175.000,00	87.360,34	18.982,99	11.400,25	15.947,79	14.587,19	50.818,20	148.178,54	26.821,48	85%
	03 Frais de logistique	353.000,00	263.555,29	6.539,86	4.771,46	5.553,83	14.139,48	31.603,84	294.558,93	68.441,07	81%
	REGIE	1.094.091,00	441.268,00	23.010,77	21.086,05	20.868,31	38.723,55	103.476,68	544.744,69	549.348,32	50,00
	COGEST	3.794.586,00	1.602.087,04	72.800,29	162.051,09	352.666,05	511.267,68	1.538.775,91	2.740.852,93	1.053.623,07	72,00
	TOTAL	4.888.577,00	2.043.355,04	95.811,06	183.137,13	458.981,23	1.242.262,58	3.285.907,61	1.602.969,39	1.682.938,22	67,00

(57) Budgetary Allocation (by Quarter) of ALG0401111

Project Title : Programme of support for the fight against poverty and exclusion in the Wilaya of Souk-Ahras

Budget Version : E05 Year to month : 31/12/2012

Currency : EUR Report includes all closed transactions until the end date of the closed closing

	2011	Q1	Q2	Q3	Q4	Total	Total Exp	Balance	% Expd
01 Vehicules	139,000,00	120,556,74			10,242,22	10,242,22	130,810,96	8,189,04	84%
02 Equipement de bureau	8,792,00	8,791,77					8,791,77	0,29	100%
03 Equipement informatique	25,208,00	14,564,99					14,564,99	30,643,01	58%
04 Frais de fonctionnement	190,000,00	119,629,79	4,771,49	5,553,63	3,897,27	23,761,42	140,391,21	48,609,79	74%
04 Audit et suivi/évaluation	105,191,00	42,838,86	4,814,04		130,51	6,244,99	49,093,74	56,107,26	47%
01 Evaluation de processus &	75,191,00	1,256,69	4,814,04		130,51	6,203,84	49,029,20	26,161,72	65%
02 Audits annuels	30,000,00	40,85				40,95	54,48	20,945,54	0%
99 Conversion rate adjustment	0,00	-16,108,51					-16,108,51	10,100,51	2%
98 Conversion rate adjustment	0,00	-16,108,51					-16,108,51	10,100,51	2%
99 Conversion rate adjustment	0,00	0,00					0,00	0,00	0%

REGIE	1,094,091,00	441,269,00	23,010,77	21,086,06	20,656,21	38,723,55	103,476,68	644,744,58	549,346,32	50,00
COGEST	3,794,486,00	1,602,087,04	72,000,29	162,051,09	392,866,65	511,257,08	1,138,775,01	2,740,862,93	1,053,623,07	72,00
TOTAL	4,888,577,00	2,043,356,04	95,811,06	183,137,13	413,323,15	549,981,23	1,242,252,68	3,285,607,61	1,602,969,39	67,00



